



## LAVATRICI PRODOTTE IN MODO EFFICIENTE

Gli elettrodomestici Schulthess non sono soltanto garanzia di biancheria assolutamente pulita, ma anche di bilancio energetico pulito. L'azienda di Wolfhausen migliora, infatti, da anni con successo la sua efficienza energetica insieme all'Agenzia dell'energia per l'economia (AEnEC).



Tutte le lavatrici e le asciugatrici vengono prodotte a Wolfhausen, nell'Oberland zurighese.

Schulthess Maschinen SA produce lavatrici e asciugatrici per le case unifamiliari, plurifamiliari e l'industria. Fondata nel 1845, oggi l'azienda vanta un organico di circa 400 persone, di cui gran parte lavora nel servizio clienti. Un servizio a misura di cliente disponibile 24 ore su 24 è un atout dell'azienda. Daniel Zehnder dirige il settore dei sistemi di gestione, è incaricato della qualità e dell'ambiente ed è responsabile della sicurezza sul lavoro. Ma anche assicurare i massimi livelli di qualità delle lavatrici e delle asciugatrici è un'assoluta priorità, soprattutto nella produzione. «Oggi ordine, domani consegna» è il principio base su cui si fondano le soluzioni di macchine personalizzate per le case di qualunque metratura, per tutti i tipi di tessuti, i settori più disparati e qualsiasi esigenza. Sono trascorsi quasi 60 anni dal lancio di Schulthess della prima lavatrice automatica d'Europa. «Questo carattere precursore ci distingue tuttora», afferma Zehnder. «Le nostre macchine sono ancora oggi tra le più innovative al mondo.» Sono tre i pilastri – «Swissness», «qualità» e «sostenibilità» – che contraddistinguono la filosofia aziendale: tutti gli apparecchi vengono sviluppati e

prodotti a Wolfhausen, nell'Oberland zurighese. L'uso di materiali di qualità, la lavorazione di precisione e la lunga durata caratterizzano i prodotti. E la sostenibilità? Oltre al consumo minimo di acqua ed elettricità delle macchine, l'azienda si impegna anche a produrre con la massima efficienza possibile in collaborazione con l'AEnEC.

### LA QUALITÀ PROLUNGA LA DURATA

«Produzione meccanica con un tocco di manualità», è la chiave del successo di Schulthess Maschinen SA nella produzione di lavatrici e asciugatrici. Qui macchine ultramoderne per la lavorazione a stampo della lamiera e robot perfettamente programmati incontrano la precisione del lavoro manuale, a cui si ricorre principalmente nella fase finale di montaggio e nei numerosi controlli di qualità. Quanto l'intera produzione possa essere amorevole è dimostrato dal termine «matrimonio», utilizzato internamente per descrivere l'unione tra la vasca di lavaggio e il telaio della macchina. Alla Schulthess le vasche sono in acciaio cromato, cosa che rende l'azienda unica nel suo genere, essendo questo

componente esclusivamente di plastica tra la concorrenza. Ma è proprio questo materiale che garantisce la resistenza e la durata degli elettrodomestici Schulthess.

### RESISTENZA, LUMINOSITÀ E RISPARMIO

Anche le cifre attuali mostrano l'efficacia della collaborazione con l'AEnEC: ormai Schulthess Maschinen SA risparmia, infatti, ogni anno 19600 franchi di costi energetici. Questo risparmio è dovuto a diverse misure. Gran parte dell'illuminazione è già stata sostituita con la tecnologia LED, entro fine anno verranno installati da 300 a 400 corpi luminosi nuovi. «Abbiamo investito molto in questo ambito», afferma Zehnder, ma ne vale la pena. Le lampade consumano oltre il 20 per cento in meno di energia e sono molto più robuste. «I nostri addetti alla manutenzione sono enormemente contenti di poter ora sostituire le lampade con frequenza minore.» Sono stati inoltre installati rilevatori di movimento e sono stati sostituiti i portoni dei capannoni di produzione.

# 19 600

**FRANCHI DI COSTI ENERGETICI  
RISPARMIATI ANNUALMENTE DA  
SCHULTHESS MASCHINEN SA.\***

I vecchi portoni si guastavano facilmente e lasciavano fuoriuscire grandi quantità di calore. Ora funzionano più velocemente e sono automatizzati: i conducenti di carrelli elevatori possono, infatti, aprirli e chiuderli facilmente tramite telecomando.

### NUOVO PIANO ENERGETICO

Nei capannoni industriali si lavora a pieno ritmo e fa caldo. Un inconveniente che per Zehnder è sempre stato una spina nel fianco. «Abbiamo moltissimo calore residuo, ma che non utilizziamo», spiega. Questo aspetto sarà affrontato con il nuovo piano energetico che ha elaborato insieme ai consulenti dell'AEnEC. «In una prossima fase abbiamo intenzione di sostituire la nostra caldaia a nafta con tre o quattro riscaldamenti decentralizzati», commenta. Questi ultimi devono essere provvisti di un sistema di utilizzazione del calore residuo per poter sfruttare in modo efficiente le temperature elevate risultanti dalla produzione. Con queste misure si intende migliorare soprattutto l'intensità di CO<sub>2</sub> dell'azienda. Se tutto andrà secondo i ➔

piani, la ristrutturazione dovrebbe terminare nella primavera del 2020.

## UNO SCAMBIO PIÙ ECOLOGICO

Chi si occupa per anni di ottimizzare i processi nella propria azienda sa che con il tempo, in assenza di regolari ispirazioni, può venirsi a creare una visione ristretta. Per evitarlo, il consulente dell'AEnEC Hollenstein organizza ogni anno insieme al suo collega Mario Roost un incontro di gruppo. Schulthess Maschinen SA è membro del gruppo del modello energetico «2013plus» cui appartengono anche Läcknerli Huus SA o TBB Immobilien SA. In questo gruppo si scambiano opinioni, si discute su temi attuali e ci si fa un'idea della rispettiva azienda «ospitante». «Vogliamo sempre offrire un valore aggiunto a chi partecipa alle riunioni di gruppo», spiega Hollenstein. «O presentiamo argomenti che riguardano e interessano tutti o invitiamo esperti nelle tematiche desiderate.»

➔ [www.schulthess.ch](http://www.schulthess.ch)

## RISPARMIATE ANCHE VOI



Grazie alla collaborazione con l'AEnEC, Schulthess Maschinen SA risparmia costi ed energia. Ogni impresa può ridurre i propri consumi energetici e le proprie emissioni di CO<sub>2</sub> attraverso opportune misure di efficienza energetica redditizie. Contattateci e sfruttate anche voi pienamente il potenziale di efficienza energetica redditizio della vostra impresa

☎ +41 44 421 34 45

✉ [info@enaw.ch](mailto:info@enaw.ch)

Schulthess Maschinen SA è assistita da: Jan Hollenstein, consulente dell'AEnEC

\* Per il calcolo dei risparmi finanziari, consideriamo un costo energetico medio (corrente elettrica, olio da riscaldamento e gas naturale) pari a 10 centesimi al chilowattora.

## APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO CONCERNENTE I GRANDI CONSUMATORI

Per grandi consumatori s'intendono stabilimenti d'impresa con un fabbisogno annuo di calore superiore a 5 gigawattora o un consumo di elettricità pari a oltre 0.5 gigawattora. La legge cantonale sull'energia stabilisce che i grandi consumatori possano essere tenuti a effettuare un'analisi dei consumi e a ottimizzarli attraverso misure adeguate. Se un'impresa possiede un accordo universale sugli obiettivi (AUO) elaborato con l'AEnEC, i requisiti previsti dalla legge per i grandi consumatori risultano già soddisfatti. L'AUO tiene conto delle procedure operative e consente alle imprese di realizzare gli obiettivi di efficienza prefissati attraverso misure specificamente definite per le sue operazioni.

Intervista a Daniel Zehnder e Jan Hollenstein

# «UNA CONSULENZA COMPLETA SENZA OBBLIGHI»

**Signor Zehnder, quale importanza rivestono i costi energetici nella sua azienda?**

DZ: Nella nostra produzione vi sono alcuni processi a consumo intensivo di energia: la pressatura per la lavorazione della lamiera produce molto calore residuo, il rivestimento di superfici consuma molto gas combustibile e molta elettricità, così come anche i nostri robot e le nostre macchine di produzione. I costi energetici sono considerevoli, è per questo motivo che desideriamo risparmiare ancora di più in questo ambito.

**Come vede la collaborazione con l'AEnEC?**

DZ: All'occorrenza beneficio di molta consulenza di buona qualità. Ciononostante mi viene lasciata sufficiente libertà e non mi sento mai trattato con aria di superiorità. Vengono condotti colloqui annuali con i nostri consulenti, organizzati incontri di gruppo annuali e inviate newsletter con informazioni su novità tecniche o mezzi di incentivazione finanziari. Posso contare su un'ottima consulenza dell'AEnEC.

**Che cosa opina degli incontri di gruppo annuali?**

DZ: Sinceramente, li adoro. Il nostro gruppo è molto eterogeneo, è composto di aziende attive in svariati settori. È per me una fonte di ispirazione. Le visite reciproche ci permettono di venire a conoscenza di svariati approcci risolutivi al fine di poter risparmiare ancora di più. L'anno scorso ho persino partecipato all'organizzazione della giornata e ho potuto dare il benvenuto qui da noi a Wolfhausen ai rappresentanti degli altri partecipanti.

**Signor Hollenstein, che cos'è importante nella consulenza di un'azienda come Schulthess Maschinen SA?**

JH: Ogni azienda ha le sue particolarità e le sue esigenze individuali a cui rispondiamo. Per le aziende industriali come Schulthess Maschinen SA, ci si concentra spesso su un ragionevole sfruttamento del calore residuo e sull'ottimizzazione dei processi, settori dove per esperienza si cela il più grande potenziale di risparmio. I miglioramenti dell'efficienza energetica negli impianti di aerazione e di climatizzazione



### DANIEL ZEHNDER

Responsabile dei sistemi di gestione presso Schulthess Maschinen SA



### JAN HOLLENSTEIN

Consulente dell'AEnEC

o nel riscaldamento di edifici non devono tuttavia essere trascurati.

**Di quali vantaggi beneficia Schulthess Maschinen SA?**

JH: L'azienda rientra negli articoli concernenti i grandi consumatori del Cantone di Zurigo. In qualità di partecipante all'AEnEC, l'azienda ha già adempito tutte le disposizioni vigenti con la conclusione di un accordo universale sugli obiettivi e la sua osservanza. Schulthess Maschinen SA può inoltre farsi esentare dalla tassa sul CO<sub>2</sub> applicata ai vettori energetici fossili.